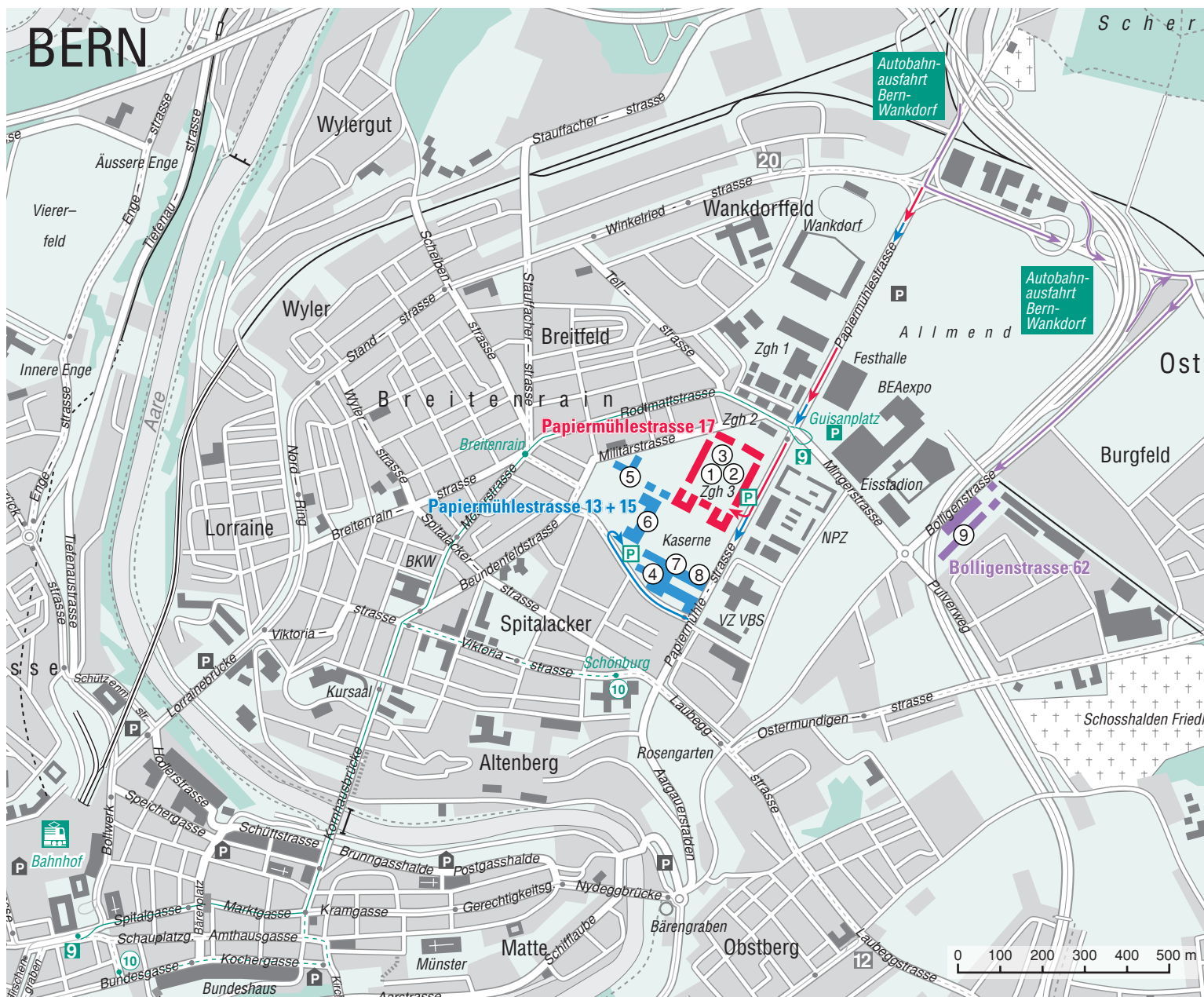


BERN



Papiermühlestrasse 17, 3000 Bern 22

- ① Amt für Militär und Bevölkerungsschutz (AMB)
Office de la sécurité civile et militaire (OSCM)

Amtsleitung / Direction de l'office
Stab / Etat-major
Abteilung Ausbildung und Führungsunterstützung /
Service instruction et soutien à la conduite
Abteilung Wehr- und Zivildienstpflicht /
Service obligations militaires et protection civile

Kreiskommando des Kantons Bern /
Commandement d'arrondissement du canton de Berne
Sektionschef der Stadt Bern / Chef de section de Berne

Kommando Felddivision 3 (Kdo F Div 3)
Commandement de la division de campagne 3 (cdmt div camp 3)

- ② Kantonspolizei (KAPO)
Police cantonale (POCA)

- ③ Zeughaus 3
Arsenal No 3

Papiermühlestrasse 13 + 15, 3000 Bern 22

- ④ Amt für Militär und Bevölkerungsschutz (AMB)
Abteilung Infrastruktur / Service infrastructure

Waffenplatzverwaltung / Administration de la place d'armes
Zivilschutz-Infrastruktur / Protection civile-infrastructure

Ausbildungsabschnitt 13 / Secteur d'instruction 13

Waffenplatzkommando Bern, Sand, Lyss
Commandement de la place d'armes

- ⑤ General Guisan-Kaserne / Caserne Général Guisan
- ⑥ Mezenerkaserne / Caserne Mezener
- ⑦ Restaurant "Treffpunkt"
- ⑧ Hochschule für Musik und Theater, Bern (HMT)
Haute école de musique et de théâtre, Berne (HMT)

Bolligenstrasse 62, 3000 Bern 22

- ⑨ Ausbildungszentrum Versorgung (AZ Vsg)
Centre d'instruction du soutien (CI sout)

⑨ Tram Nr. 9 «Breitenrain» oder «Guisanplatz», Endstation
Tramway N° 9 «Breitenrain» ou «Guisanplatz», terminus

⑩ Bus Nr. 10 «Ostermundigen», Station Schönburg
Bus N° 10 «Ostermundigen», station Schönburg

④ Besucherparkplatz
Place de parc pour visiteurs

④ öffentlicher Parkplatz
Place de parc public